

# 広報 えさし 5

2021 (令和3)年



## 陽射しに向かってすくすく成長 春野菜の代名詞 今が旬のアスパラガス

春の訪れを告げる代表的な作物であるアスパラガスの収穫作業が最盛期を迎えています。

陽射しによって鮮やかな緑色に色づいた全長20センチほどの立派な姿がハウス一面に広がり、一本一本丁寧に収穫していきます。収穫期を終えると次の年に備え、残ったアスパラガスをそのまま伸ばし養分を根に貯蔵させる立莖（りっけい）と呼ばれる作業が行われることでみずみずしい鮮度抜群の美味しさに繋がっています。



令和2年3月27日に江差町はサツドラホールディングス株式会社（以下、サツドラ）と町村では初となる包括連携協定を締結し、ちょうど1年が経過しました。

この1年間の振り返り、そしてこれからの展望について、富山浩樹社長と照井町長が対談しました内容をご紹介します。



照井 誉之介 町長

## 少年高齢化社会を見据えた まちづくりへ江差町とサツ ドラがともに目指す姿



サツドラホールディングス(株)  
代表取締役社長兼CEO 富山 浩樹氏



▲協定式の様子  
左 照井町長 右 富山社長

### 協定内容(抜粋)

- ① まちづくりや地域振興、発展に関する事
- ② 一次産業の振興に関する事
- ③ 歴史や文化、観光資源の活用に関する事
- ④ 地域振興を担う人材の育成に関する事
- ⑤ 災害時における生活物資等の供給に関する事

### はじめに

昨年の広報紙4月号でもお知らせしましたが、町はサツドラと包括連携協定を締結。

福祉・環境・防災など地域が抱える課題や地域振興に向けて双方の強みや特徴を生かし課題解決に向けて連携を確認しました。

互いの資源や特色を生かした事業展開の中で地域の活性化や住民サービスの向上を図るため左記の5点に関する項目について協定を交わしました。

### 今年1年の振り返りと 今後の展望について対談

サツドラ富山社長と照井町長が談話した内容を一部抜粋し紹介します。

対談のコーディネーター役(司会)として当町まちづくりアドバイザーである菅井研氏のもと、包括連携を締結した1年間の振り返りや今後、互いに目指す姿について話しました。

各発言者の表記方法は次のとおり記載しています。

富山社長…「富」 照井町長…「照」  
菅井研氏…「菅」

### 照 菅

包括連携協定の意義は。

江差町でも人口減少・少年高齢化が進行する中で、それをどうやって解決していくかと考えた時に、地域の力だけでは突破できないと感じていました。

サツドラさんのような全道規模、そして全国に店舗展開されている企業と一緒に地域課題を考えることは町にとって大きなチャンスだと感じています。

また、この1年間で様々な事業を展開でき、我々にとってはありがたいし、これからのもしっかり実のあるものにしていきたいと思っています。

**菅** サツドラとして包括連携を結んだ狙いを教えてください。

**富** 持続可能な地域社会を作ることが社会全体の共通の課題だと思います。2050年には北海道で半分以上の市町村が5千人以下になると言われている中、江差町は2040年に5千人以下と想定されています。このような状況の中、今のままでは我々、小売業も存続できません。

行政サービスも同じく存続できなくなるという認識がありました。そういったところで、江差町と共に、地域の課題に正面から向き合う必要性を感じ取り取り組むことになりました。

**菅** この1年の成果を富山社長からお願いします。

**富** この1年間で栄養相談やスマホ教室、フィットネスなど開催してきましたが、できることをどんどんやってきた結果だと思います。  
※活動報告は3頁で紹介しています。

**菅** サツドラから様々な提案が出る中で、照井町長はどういったことにこの一年間目標を定めてきましたか。

**照** 我々、行政が持たない資源を持っているので、そのような点を活用させていただくこと。例えば健康づくりであるとか、スマホなどのインターネット端末を今後の時代に、どう活用していくか考えていくことが大切です。

使いこなすことで自分たちの生活での利便性が上がると実感してもらいたいと思っていて、スマホ教室を行い、昨年度は6回の開催で50名以上の参加があり、みなさんからも非常に好評いただき、継続的にやってほしいという声もありました。

我々がどのように高齢化に対応できる社会にしていくかを考えた時に、ツールとしてスマホであったり、デジタルなものをしっかり地域のなかで定着させていかなければなりません。我々の抱える問



▲第1回目スマホ教室の様子 2部構成で開催され、スマホ操作に不安をもつ町民24名が参加しました

題の解決策の一部がサツドラさんがかつ資源の中に存在しているので、今後もしっかり継続させていきたいと思っています。

**菅** 町民の方々と実際に身近で触れ合った1年間、いかがでしたか。

**富** 本当にやりがいを感じています。我々チームも地域連携を進めたいという目標を掲げている中で、江差町との取り組みを通じて、数字上の話ではなく、町民との触れ合いの中から、手ごたえをすごく感じられたというのは非常に大きいと思います。

**照** いや、でも江差町の方は江差を好きですよ。江差愛がすごい。地域に対する思いがないと何をやっても前に進まない。

地域の皆さんの地元愛をどのようにエネルギーに転換して前に進めていくか、我々行政が上手にまとめながら後押しするのが役割なんじゃないかなと常々感じています。

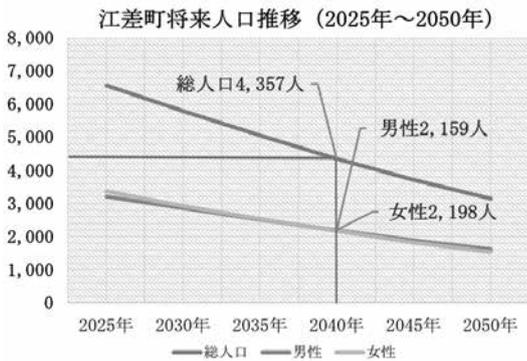
**菅** 次はいよいよ5月から江差EZOCA(エゾカ)のスタートです。商店街カードがEZOCAにいうなかなか全国の事例も少ない中で、これを導入した点について教えてください。

**照** 我々の町も人口減少に伴って商業行為というのが、縮小の傾向にある中で、地域におけるポイントカードをどうしていくのかという課題がありました。EZOCAに移行することによって、地域の商業活動の活性化に繋がられると感じました。

地域の事業者のみなさんも、このEZOCAに対する期待を持ちながら、この移行に向けていっています。そして、使えば使うだけ地域にも還元されるという仕組みですので、非常にわが町にとってはありがたいです。

**菅** 今回、江差町で導入するにあたって、サツドラさんとしての目標や今後のビジョンがあれば教えてください。

(4頁4段目に続く)



▲2040年の総人口は2021年3月末の人口7,185人の約4割が減少する見込みとされています

令和3年度協働事業をご紹介  
町民を巻き込み3つの事業を実施

① スマホ教室

住民のICTツール活用促進、活用基盤の構築に合わせ、スマホアプリによる健康管理や健康づくりに繋げることを目的にオンライン開催を合わせ全6回にわたり開催しました。

【事業内容】

- アプリのダウンロード方法講座
- LINEアプリの使用方法
- サツドラウォークのダウンロード
- 個別のお悩み相談



▲スマホ教室の様子 サツドラスタッフが直接、スマホの操作方法をレクチャー

② 大人女性のための  
エイジングケアセミナー



▲感染予防対策のもと、かもめ島やいにしえ街道など、正しい姿勢を保ちウォーキング

概ね40〜60代の女性をターゲットにノルディックウォーキングによる運動と栄養の両面から理想の体型を維持する方法について、体験学習できる機会を創出することを目的に開催しました。

【事業内容】

- ノルディックウォーキング体験（かもめ島周辺約3km）
- カラダ年齢チェック（体組成計・肌水分量）
- ミニ講話（管理栄養士、ビューティトレーナーによる講話）

③ フィットネス講座  
栄養相談会

住民が自分に合ったトレーニングや健康づくりを効果的に習得し、新しい生活様式に対応したリモート環境による健康増進を図ることを目的にオンライン開催を合わせ計8回にわたり、開催しました。

【事業内容】

- フィットネス講座
- 栄養相談会
- オンラインフィットネス講座
- オンライン栄養相談会
- スマホミール体験会



▲コロナ禍の中、運動不足やストレス解消を改善するべくリモートを活用したフィットネス講座

富

少子高齢化で地域が過疎化していく中で、地域をドラッグストアという単体でなく、多面的にとらえてビジネスを展開することで、より地域貢献を発展的なものにしていくことがサツドラとして目指しているビジョンです。

このEZOCAも北海道の共通ポイントカードとしてデビューし、お陰様で195万人以上の方々にご利用いただき、世帯カバー率も約7割のカードになりました。我々としても企業活動を継続していくには小売業だけで成り立たない人口になっても、我々が存続して商品やサービスを提供できる形を作らなければなりません。

なので、フィットネスやスマホ教室、サツドラウォークといった



▲5月にリリースされる江差EZOCAカードをもちPR  
左 富山社長 中央 菅井研氏 右 照井町長



▲対談の様子

年齢に対応できるような技術・手段を協力いただきながら解決できる手立てをたくさん得ていきたいと感じています。

特に技術的な面、あるいは人的な面ですが、例えば今回、サツドラさんから新型コロナウイルスワクチンの接種が始まるにあたり、薬剤師を派遣（4段目参照）できますと申し出がありました。医療スタッフが少ない地方にとってもありがたい話であります。

それと同時に、我々の地域が抱える課題のひとつは人材の育成。若者をしつかり育てていくことが難しくなっている中で、人材の育成という部分にも協力いただけたらありがたいと感じています。

もうひとつは、公共交通の部分です。車を持ってなくてもある程度の生活ができるような公共交通のあり方を模索していかなければいけないなど思っています。そういう部分でもサツドラさんは、知見がおりますのでご協力をいた

できれば有り難いと思っております。

菅 最後に、サツドラとして富山さんが、もっと目指すべき目標や、これからやりたいことあれば教えてください。

富 やりたいことは照井町長とすごく一致していると思います。医療や健康、経済、人材育成、教育、そして移動の問題などの課題は江差さんでも課題ですが、全国の地方においてどこでも課題になってくると思います。

そこに取り組み生まれたものが将来的には、「江差モデル」と言われるくらい一緒にタグを組んで解決していきたいなと思います。是非、次のステージではドラッグストアだけではなく、様々な形でまちづくりの推進をご一緒させていただきたいと思っております。改めて町民の皆さまにもご理解をいただきたいと思っております。今後ともよろしく願います。

(以上)

## 新型コロナウイルス感染症 ワクチン接種にサツドラ から薬剤師の支援が決定

対談の中で発言

があったとおり、サツドラとの連携協定によって、この度の5月19日より65歳以上の町民を対象として始まる新型コロナウイルスワクチン接種開始に向けて、協力連携いただくことが決定しました。



内容として、町内におけるワクチン接種の際、サツドラから集団接種の会場に従事する薬剤師2名が派遣されます。

主にワクチンの管理や接種にあたり注射器に薬液を詰める作業の他、接種前後の相談対応の業務にあたる予定です。

これによって、1日当たりの接種者の上限人数を1000人から150人までに引き上げることができ、町内における接種期間を大幅に短縮できることになりました。全国各地で医療従事者の人員不足が課題であり、特に地方では、都市部と比較しても、この問題はより深刻な状況の中で、大きな力となります。

アプリを導入するなど、お店に来ていただく以外の形でもっとできることが増えてくるんじゃないかなど。その本当の基礎のツールとなるのが、こういったポイントカードの仕組みとなります。

菅 今後、サツドラとの連携の中で江差町がもつ課題解決に向けて取り組んでいきたいことをお聞かせください。

照 地域にない資源を沢山もっているサツドラさんから、特に少子高



▲江差町版のエゾカカード  
当町公式ポスターをモチーフに  
デザインされました

# 洋上風力に対し多くの「ご意見」 〜檜山沖洋上風力発電計画江差町民意見交換会〜

広報3月号で檜山沿岸において計画されている洋上風力発電について、町が得ている情報提供と町の基本的な考え方をお示ししました。

繰り返しになりますが、この事業は、あくまでも国が事業者を選定し30年間その海域の占用を許可しながら、クリーンエネルギーの比率を高めることを目的としたもので、檜山沖は北海道でも有望視されています。

江差町は、こういった国の方針を支持していく方針ですが、その上では住民の皆さんの不安を少しでも解消する必要があります。

そういった観点から、4月16日に水堀コミュニティセンターと江差町文化会館の2会場で意見交換会を開催しました。

意見としては主に「景観がどうなるのか」というもの。その他の主な意見などは次のとおりでした。  
○海に立つ風車の姿をイメージしたいので3Dなどで見せて欲しい  
○海外の例だと海岸から遠く離しているが2〜3キロ先の建設だとしたら不安

○クリーンエネルギー推進に賛成であり、進めるべき



水堀会場は14名、文化会館は26名に参加いただき、多くのご意見をいただきました

○この地域が災害にあった際に停電で困ることがないような蓄電池の整備を業者に義務付けるべき  
○この事業により地域としてプラスとなることを知らせるべき  
○専門家に意見を聞きたい  
○建設に興味を示している事業者それぞれがこういった説明会を開くべき  
○「賛成」「反対」を判断できるような情報提供を  
町はこういったご意見を踏まえながら住民の皆さんの不安を少しでも払拭できるよう、更なる情報提供や専門家による講演会などを進めてまいります。

# ぬくもり保養センター及び足湯の再開の延期について

4月中旬以降の再開を予定しておりましたが、施設内において追加補修が必要となり、再開時期を延期せざるを得ないこととなりました。

現在、追加補修に対する作業を進めておりますが、それに加え、施設内消毒や水質検査（足湯含む）を実施し、安全を確保した上で再開しなければなりません。

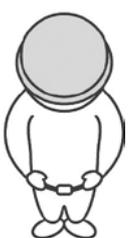
現段階では、6月からの再開を予定しております。

再開の目途が立ちましたら、町広報・ホームページなどでお知らせいたします。

ぬくもり保養センターをご利用いただいている皆様には、大変ご不便をおかけいたしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願ひ申し上げます。



江差町ぬくもり保養センター及び足湯



# 旧江差駅資料館の 展小品移設のお知らせ

旧江差駅前ロータリーの空き店舗で開設していましたが『旧江差駅資料展示館・地域交流館』の展示品を旧檜山爾志郡役所に移設いたします。

『資料展示館』では、旧江差駅で実際に使用した備品の数々や制服などを展示していましたが、郡役所にはまだ展示しきれない備品・資料があることや、学芸員監修のもと展示内容・方法をさらに充実していくため移設することにしました。

郡役所での展示は8月頃を予定しております。この移設に伴い『資料展示館』は7月末をもって閉館いたします。

『資料展示館』は平成30年3月26日に開設し、この間、全国から多くの方々が来館していただきました。8月からは郡役所にてありし日の江差駅を偲んでいただくとともに、江差の歴史や文化にも触れていただければと思います。

これまでの3年間、ありがとうございました。

# 狂犬病予防注射及び新規犬の登録

犬を飼われている方には、

- 現在居住している市区町村に飼う犬の登録をすること
- 飼い犬に年1回の狂犬病予防注射を受けさせること
- 犬の鑑札と注射済票を飼い犬に装着すること

が法律により義務付けられています。これらを守らない場合、20万円以下の罰金が科せられることがありますのでご注意ください。

江差町の令和3年度の狂犬病予防集合注射については、下記のとおり行います。

予防注射を受けることができない場合は、最寄りの動物病院にて接種しましょう。

また、動物病院まで行くのが困難であれば、往診も行っている動物病院もありますので各動物病院へお問い合わせ下さい。

※動物病院で狂犬病予防接種を受けた飼い主の方は、必ず役場にて発行される注射済票の交付を受けてください。

5月24日(月)	実施時間	対象地区
楸川バス停付近	9:20～9:30	楸川
柏岡地駐車場	9:35～9:45	砂川・柏町
旧五勝手生活館跡地	9:55～10:05	南浜
旧江差駅	10:10～10:20	陣屋
田畑商店裏	10:25～10:35	陣屋・海岸
南が丘ふれあいセンター	10:40～10:50	南が丘
運動公園駐車場	10:55～11:10	南が丘
土現車庫向	13:15～13:25	円山・緑丘
茂尻児童公園	13:30～13:40	茂尻・新地
江差保健所	13:45～13:55	本町・上野
目谷旅館向	14:00～14:10	橋本
旧ひやま漁協直売店付近	14:15～14:25	鷗島・津花
役場庁舎横	14:30～14:40	中歌・姥神
フォレスト新栄前	14:45～14:55	新栄・愛宕
老人福祉センター横	15:00～15:10	新栄
あすなろケータリングセンター向	15:15～15:20	豊川・東山・松岱
ワキタ総合管理棟横	15:25～15:35	豊川・松岱
江差清掃街	15:40～15:50	豊川
5月25日(火)	実施時間	実施場所
泊漁港	9:10～9:20	大潤・泊町
ぬくもり保養センター	9:25～9:35	尾山
田沢憩いの家	9:40～9:55	田沢
伏木戸寿の家	10:00～10:10	伏木戸
柳崎児童館	10:20～10:35	柳崎
水堀コミュニティセンター	10:45～11:00	水堀
農協前バス停付近 (旧Aコープえさし店跡地向)	11:05～11:15	水堀
越前神社	11:20～11:30	越前
中網老人憩いの家	13:30～13:40	中網
小黒部寿の家	13:50～14:00	小黒部
旧朝日小学校横	14:10～14:20	朝日
鍼川寿の家	14:30～14:40	鍼川

※たかはし動物病院(厚沢部町)で予防注射を受けた場合は役場へ来庁しなくても、注射済票の交付を受けることができます。

■注射料金(注射済票分含む)  
3,240円

■犬の登録(1頭あたり)  
3,000円

※会場にて、犬の登録、死亡届等の受付もいたします。

※実施時間が前後する場合がありますのでご了承ください。



※集合注射に来られる方は、マスク着用・消毒など、新型コロナウイルス感染防止対策に対するご協力をお願いいたします。

野良猫への餌やりはやめましょう!

野良猫への餌やりが不幸な命を増やしています。「かわいいから・かわいそうだから」と言っても、無責任に餌を与えるのはやめましょう。

○無責任な餌やりによって増えた猫たちが、庭や畑を荒らしたり、排泄物による異臭などにより、住民トラブルの原因にも繋がります。無責任に餌を与えることはやめましょう。

○餌を与えるなら、きちんと自分の飼い猫として責任をもって飼育してください。

猫を飼われている方へ

○飼い主は、その猫が寿命を全うするまで家族の一員として飼育責任があります。

○飼い猫は、室内飼いが原則です。交通事故や感染症、望まない繁殖を防ぐためにも室内で飼いまししょう。



お問い合わせ先：総務課防災生活係 (☎52-6711)

# NHK放送受信料の減免について

生活保護世帯や障害者手帳の等級などの状況により、NHK放送受信料の減免制度があります。

免除の適用を受ける場合は、免除申請手続きが必要です。

## ■免除の対象者

### 【全額免除】

○生活保護受給者

○障害者手帳（身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳）をお持ちの方がいる世帯で、世帯全員が市町村民税非課税の世帯

### 【半額免除】

○世帯主（受信契約者）が、視覚または聴覚の身体障害者手帳をお持ちの世帯

○世帯主が（受信契約者）が、重度の障害者手帳（身体障害者手帳1級または2級、療育手帳A、精神保健福祉手帳1級）、重度の戦傷病者手帳をお持ちの世帯

## ■手続きに必要なもの

- ・印鑑
- ・お持ちの障害者手帳
- ・お客様番号（※記入箇所あり。持参ない場合も受付できますので申し出ください）

## ■手続き窓口

町民福祉課福祉子育て係

・申請書に必要な事項（住所・契約者名・受信機所有数等）を記入していただきます。

・町で証明後、NHKへ申請書を送付します。

・その後、NHKで免除事由を確認の上、対象者へ免除受理通知書を発行します。

## お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係

☎5216720



# 低所得の子育て世帯に対する子育て世帯生活支援特別給付金(ひとり親世帯分)のご案内

新型コロナウイルス感染症による影響が長期化する中で、低所得の子育て世帯に対し、その実情を踏まえた生活の支援を行う観点から、子育て世帯生活支援特別給付金（事業実施主体…北海道）が支給されます。

## ■対象者（次の①～③のいずれかに該当する方）

- ①令和3年4月分の児童扶養手当を受けている方
- ②公的年金等を受給していることにより、令和3年4月分の児童扶養手当を受けていない方
- ※児童扶養手当に係る支給制限限度額を下回る方

※「公的年金等」には、遺族年金、障害年金、老齢年金、労災年金、遺族補償などが該当します。

③新型コロナウイルス感染症の影響を受けて家計が急変するなど、収入が児童扶養手当を受給している方と同じ水準となっている方

## ■給付額

児童1人当たり一律 5万円

## ■支給手続き依頼

①に該当の方

・申請は不要です。

※令和3年4月28日（水）に児童扶養手当支給口座に振り込まれています。

②又は③に該当の方

・申請が必要です。（申請書や必要書類等がありますのでご連絡下さい。）

・給付金の支給要件に該当する方に対して、申請内容を確認して、指定口座に可能な限り速やかに振り込みます。

ひとり親世帯以外の低所得世帯（事業実施主体…江差町）に対しては、別途ご案内します。

## お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係

☎5216720

# レッツ・トレーニングの「まるやま」



暖かくなってきましたね。健康づくりのために運動をはじめませんか。

窓を開けると気持ちが良い季節となり、トレーニングコーナーの換気やコンディションも良くなってきましたので、同一時間帯の予約人数を6人に拡大します。

消毒液等の設置に加え、体温測定のためのサーモカメラを追加するなど、コロナウイルス感染対策を徹底しておりますので安心してご利用下さい。

## ■利用時間帯

- ① 9時00分～11時00分
- ② 11時00分～13時00分
- ③ 13時00分～15時00分
- ④ 15時00分～16時00分
- ★夜間・月水曜日のみ
- ⑤ 18時00分～20時00分

## ■利用申込

新規希望者は「まるやまトレーニングコーナー開放事業」参加登録申請とスポーツ安全保険加入が必要です。利用予約は、前月の20日から翌月の希望日をまとめて予約することができます。ただし、1週間3回を限度としておりますのでご理解下さい。

## ■参加料

1ヶ月500円(町内外問わず)

## ■スポーツ安全保険(年間保険料)

- (1) 64歳以下1850円
- (2) 65歳以上1200円

## ■申込・お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係

## 第4期 江差町地域福祉計画 基本理念

だれもが ともに支え合う 住みよい地域づくり

### \*地域福祉とは

地域とともに暮らす人々が、「性別や年齢、障がいの有無に関わらず、お互いに支え合い、助け合いながら、住み慣れた地域で安心して暮らしていけるような地域社会をみんなで築いていく」取組です。

令和4年度からの新たな地域福祉計画策定にあたり、町民の皆様  
の現状やご意見をお伺いし、計画に反映させていきたいと考えてお  
ります。今後、広報等でお知らせしていきますので、  
ご協力の程よろしくお願いいたします。

### お問い合わせ先

町民福祉課福祉子育て係 (☎5216720)



## 新採用職員紹介

令和3年4月1日付で江差町  
役場に新たなメンバーが加わり  
ましたのでお知らせします。



社会教育課 地域文化係  
小峰 彩椰

## 御寄附に 感謝申し上げます

プリントプラザメモリー(新  
地町27番地) 新井山信二様より、  
町立保育園の卒園児20名に対し、  
卒園の記念として、図書カード  
の御寄附がありました。

図書カードについては、各保  
育園の卒園式にて、子ども達へ  
贈呈させていただきました。  
たくさんのお厚志、ありがと  
うございました。



# 町有バス・福祉バスが活用できます



## 町有バス・福祉バス利用

町では、町民の団体活動、社会参加を支援するために40人乗り中型バスと20人乗りリフト付き小型バスを管理運営していますのでご利用ください。

### 【利用対象】

町内会や老人クラブなど町の関係団体（各種福祉団体・サークル等）の活動で利用する場合

### 【利用方法】

○利用日の10日前までに利用希望バスの空き状況をお問い合わせの上、申請書を提出

※バスの空き状況によっては、希望日に利用できない場合もありますのでご理解下さい。

### 【活用事例】

- 町内会・老人クラブのバス遠足
- スポーツ大会等への参加
- 研修会参加等

※この他にも活用できますので、ご利用可能かどうかも含めてご相談下さい。

### 【注意事項】

- 運行時間は原則午前6時から午後9時まで
- 有料道路及び駐車料金、運転手の宿泊料等の諸経費は利用団体の負担
- 新型コロナウイルス感染拡大防止のため、ご利用を制限する場合もありますのでご理解下さい。

### 【申込・お問い合わせ先】

高齢あんしん課高齢者支援係  
(☎5216726)

# 江差町高齢者事業団の会員になりませんか



高齢者が経験と能力を生かし、仕事をする事で生きがいや地域社会への参加を行うことを目的に活動をしています。

男女問わず町内に住んでいる概ね60歳以上の方で、健康で働く意欲のある方はどなたでも歓迎です。

【年会費】 2,000円

### 【仕事内容】

- 自動車運転（普通車、中型バス）
- 草刈り
- 除雪
- 施設の管理

※この他にも、資格や経験を生かせる仕事を行うため、新たな仕事の種類と範囲を広げることが出来ます。趣味・特技を生かしてみませんか？

### 【仕事量は？】

臨時的、短期的な仕事のため、仕事の依頼のないときは仕事がなく、依頼が集中したときは、仕事が忙しいということもあります。

### 【報酬は？】

作業内容により、時給単価が異なります。

※常に仕事があるわけではありませんのでご理解願います。

### 【お問い合わせ先】

江差町老人福祉センター内  
江差町高齢者事業団事務局  
(☎5215020)



# 江差消防署からのお知らせ

## ガストーチ（ガスバーナー）取り扱いに注意を！

ガストーチ（ガスバーナー）とは、可燃性ガスが入っているガスカートリッジを使用し、ノズルの先端から瞬間的に高温の炎を噴出させる器具で、様々な製品が販売されています。

最近では野外活動やDIYが人気であり、ライターや点火棒よりも高火力で風にも強いため、火おこしや木材のアンティーク加工等で幅広く利用

されていますが、接続部からのガス漏れや異常燃焼が原因の火災や、使用後に高温の先端部を触れてやけどをする事故が発生しています。

そのため、事故を防ぐためにも、次のことに注意しましょう。

### お問い合わせ先

江差消防署予防係  
☎52-11072

## ◎使用上の注意項目

- ①「屋外専用」や「調理専用」の製品があるため、使用目的に応じた物を使用する。
- ②製造元や販売元が不明な製品は使用しない。
- ③取扱説明書を読み、使用方法や保管方法を確認し、適切に使用・保管する。
- ④周囲に可燃物を置かず、屋内の場合には換気して使用する。
- ⑤明るい場所では炎が見えづらくなったり、風によって思わぬ方向に放射されることがあったりするので注意する。
- ⑥製品に変形やひび割れがある場合、ガスカートリッジから異臭がする場合はすぐに使用を中止する。

## 個人番号（マイナンバー）カードの重要な手続きのご案内

### ○転入された方の個人番号（マイナンバー）カード継続利用手続きについて

個人番号（マイナンバー）カードをお持ちの方で、転入時にカードの継続利用手続き（カードの住所変更）をされていない方は、転入の届出を行った日から90日以内に手続きが必要です。手続きを行わないとカードが自動的に失効しますので、忘れずに手続きしてください。

### ◆継続手続きに必要なもの

- ・個人番号（マイナンバー）カード
  - ・カード作成時に設定した暗証番号
- ※暗証番号を忘れた方は再設定もできます。

### ○個人番号（マイナンバー）カード・電子証明書の更新手続きについて

個人番号（マイナンバー）カード・電子証明書の更新対象者には、有効期限が近づくと「有効期限通知書」が送付されます。

### ■マイナンバーカードの更新について

新規申請のときと同様に、①郵送②パソコン③スマートフォン④役場のタブレットのいずれかで申請を行ってください。

### ■電子証明書の更新について

次の必要なものを持参の上、役場へお越しください。

### ◆電子証明書の更新に必要なもの

- ・個人番号（マイナンバー）カード
- ・カード作成時に設定した暗証番号
- ・有効期限通知書

なお、更新の手続きは有効期限通知が届かなくても、有効期限の3か月前から行うことができます。

### お問い合わせ先

町民福祉課住民おもてなし係 ☎52-16720



## ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。お仕事帰りに是非お立ち寄りください。お越しの際は、マスクを着用ください。また、オンラインでの参加希望の方は地域包括支援係までお問い合わせください。

### 5月のテーマ「励み」

日時：令和3年5月20日（木）PM6:30～PM7:30  
場所：江差BASEプラス1（桧山ハイヤービル1階）

### お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係  
☎52-6726



江差の子どもたちは、江差で守り育てよう！

## みんなで育てる「えさしっ子」運動

江差町では、江差町青少年健全育成会議を中心に、青少年の健やかな成長を社会全体で支える仕組みを整備しています。ひとりの人間として自立し、豊かな人間性と主体的な判断力を持つ青少年を育てるため、家庭、地域、学校・行政をはじめ、社会全体で青少年を育み支える環境を整えるとともに、地域の教育力の向上に向け、「えさしっ子」運動に取り組んでおります。

具体的には、次の運動スローガンが地域に定着することを目指しています！

- ① 笑顔であいさつ いい気分
- ② さわやか習慣 早寝早起き朝ごはん
- ③ しっかり守る ゲームとスマホの時間とルール

## 子どもたちの登下校時など、 地域での見守りにご協力を！

全国的には、幼児・児童・生徒が被害者となる、登下校中など通学路における事故が多く発生しております。

地域・町内会におかれましても、登下校時など積極的に子どもたちへの声かけ活動、見守り活動、通学路での交通安全にご協力をお願いいたします。



## ～一部の無責任な飼い主のため、大変多くの苦情が寄せられております～ 江差町運動公園の利用マナーについて

運動公園は、町民のウォーキング・マラソン、スポーツ少年団活動、家族のレクリエーションなど広く利用されています。

運動公園内の緑地などが犬などの糞尿で汚され、利用者から大変多くの苦情が寄せられております。

犬の散歩にはリードをつけ、スコップとビニール袋を必ず携行し、きちんと糞尿の処理をして自宅へ持ち帰ってください！

飼い主の責任は最後までお願いいたします！



## 奨学資金 貸与奨学生募集

江差町教育委員会では、経済的理由などにより修学困難な学生（保護者町内在住の方）に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

	高校等	大学等
貸与金月額	12,000円以内	24,000円以内
奨学金交付月	年3回払い（5月・7月・11月）	
返還方法等	卒業後1年据置き、10年以内で償還	
申込方法	応募希望の方は江差町教育委員会にご連絡下さい。	
申込期間	随時受付中	
決定方法	奨学金運営委員会の意見を聞き、教育委員会が決定します。	
問い合わせ	学校教育課総務係（0139-52-1059）	

## 令和3年度 第19回北海道マスタース江差記録会中止のお知らせ

今年度、5月16日（日）、江差町運動公園多目的広場で開催を予定しておりました『第19回北海道マスタース江差記録会』について新型コロナウイルス感染症拡大予防対策のため中止といたします。

# 図書館 へ行こう！

**江差町図書館** ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～  
江差町字茂尻町71番地 文化会館2階【開館時間】午前9時～午後5時  
【☎】52-5454 【FAX】52-3566 【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

## 2021年本屋大賞『52ヘルツのクジラたち』町田そのこ

おかあさんが、大好きだった。  
人生を家族に搾取されてきた女性と、母親に「ムシ」と呼ばれている少年。  
愛を欲し、裏切られてきた孤独な魂が出会い、新たな物語が生まれる。

(中央公論社ホームページより)



今年も本屋大賞が発表されました。

江差町図書館でもノミネート作品もあわせてご用意しています。

貸出中の場合は予約もできますので、ぜひ一度お越しください。

## 移動図書館「かもめ」

絵本から小説、実用書など約1,500冊を積んだバスが町内をめぐります。

第1金曜日から第4金曜日まで、隔週で各ステーションにお伺いします。

なかをのぞくだけでも構いませんので、お近くのステーションでぜひご利用ください。

### ○第1・第3金曜日コース

江差北小学校前	水堀町	12:45～13:20
柳谷理容院駐車場	愛宕町	13:35～14:00
かもめ荘前	檜岱	14:10～14:30
振興局アパート前	南浜町	14:40～15:05
檜山団地	円山	15:15～15:40

### ○第2・第4金曜日コース

江差北小学校前	水堀町	12:45～13:20
道立病院院内保育園前	伏木戸町	13:30～13:50
グループホームあかり前	田沢町	14:05～14:35
旧日明小学校前	田沢町	14:40～15:05
養護老人ホームひのき前	柳崎町	15:20～15:40

## 図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜7時まで開館しています。お仕事帰りにぜひご利用ください。

5月	□: 夜間開館日	○: 読み聞かせ会					
日	月	火	水	木	金	土	
						①	
2	休	休	休	休	⑦	8	
9	休	11	⑫	13	⑭	⑮	
16	休	18	⑲	20	⑳	22	
23	休	25	⑳	27	㉘	29	
30	休						

## 絵本読み聞かせ会

町内で活動している絵本サークルポポリンによる絵本の読み聞かせ会です。

より良い絵本を子どもたちに手渡すため、いろいろな絵本に触れあってもらうため、定期的に開催しております。

申し込みなどは不要ですので、お気軽にお立ち寄りください。

日時 第1、第3土曜日 午後2時～  
場所 江差町図書館 児童コーナー

※読み聞かせは会場の換気、読み手との距離をあける、読み手はマウスシールド等を着用するなどの感染対策をした上で開催しています。



## 図書館の情報はフェイスブックでも

図書館の最新情報はフェイスブックでもご覧いただけます。登録不要ですのでぜひご利用ください。

江差町図書館公式 Facebook ページ →→



新型コロナウイルスワクチン

**65歳以上を対象としたワクチン接種が始まります!**

◆対象者 **今年度65歳以上になる江差町に住所のある方**  
(昭和32年4月1日以前生まれの方)

◆申込方法 申し込み先に**電話で予約**してください

◆申込先 新型コロナウイルスワクチン接種 **予約受付コールセンター**  
☎ **0120-511-400【5月6日(木)9時~】**

※**申込先は、役場ではありませんのでご注意ください**

◆接種会場 **北海道立江差高等看護学院体育館**

会場までバスで送迎をしますので、**原則送迎バス**をご利用ください。

(会場入り口付近は駐車スペースがありません。病院駐車場からは500mほどあります)

※**送迎バスの運行表**については、接種券発送時に同封の「会場送迎バスのりばのご案内」  
で**ご確認ください。**

◆1回目の接種日 **5月19日~6月4日**までの**毎週水・木・金曜日**

2回目の接種は、自動的に1回目の接種日から3週間後となります。

◆受付時間 **午後1時~4時** (1時間ごとの予約制)

1日あたり、最大150人の接種を予定しております。

**土曜日の接種について**

土曜日のみ、保健センターでの接種を実施しますが、原則、仕事等で平日の都合がつかない方、バスでの移動が困難な方等の接種機会を確保するための実施日です。できる限り、平日の看護学院体育館での接種にご協力願います。

**施設入所等やむを得ない事情により、町内で接種ができない方**

入所及び入院中の方は施設に、それ以外の方は、居住先の自治体に接種方法をご確認の上、接種券等については、健康推進課までお問い合わせください。

**今後のスケジュールについて**

ワクチンの供給状況により、日程が変更となる場合もあります。最新情報については、戸別案内チラシやホームページで**ご確認ください。**

1回目の接種スケジュール

日	月	火	水	木	金	土
						5/1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	6/1	2	3	4	

申し込み以外の新型コロナウイルスワクチンに関する問い合わせ先  
**江差町役場 健康推進課健康推進係 ☎52-6718**

令和3年4月より

# 母子保健、子育て支援にかかるサービスを拡充！

## 新生児聴覚検査費用助成事業【新規】

子育て世代の経済的負担の軽減と聴覚障害の早期発見・早期療育を目的に、新生児聴覚検査費用の全額助成を開始しました。新生児聴覚検査はお子さんの身体機能をチェックするための大切な検査となりますので、ぜひ受診してください。

対象者：令和3年4月1日以降に生まれ、  
江差町に住所があるお子さん

対象となる検査：新生児聴覚検査（初回検査のみ）

申請方法：母子手帳交付の際に、受診券をお渡し  
します。医療機関の窓口を受診券をご  
提示ください。

※里帰り出産等で道外の医療機関を受診予定の方は、  
事前に保健師までご連絡ください。

## 不妊治療費助成事業【拡充】

○自己負担を撤廃し、上限の範囲内で全額助成します

不妊の検査や治療には健康保険が使えないケース  
が多くあります。特に、生殖補助医療（体外受精・  
顕微授精）については高額になるため、助成制度が  
あります。

▶不妊にまつわる相談も受けています。町の保健師  
に相談しづらいという方には、北海道やピアサポ  
ート（当事者の団体）の相談窓口の紹介をしてい  
ます。

▶助成制度の詳細は、折込チラシまたは町ホームペ  
ージ、『ルナルナ』北海道妊活支援特設ページか  
らもご確認いただけます。

<https://medicopt.lnl.n.jp/localgov/hokkaido>



江差町では子育て世代の方々に  
様々な子育て支援サービスを実施  
しています。さらなる子育て支援の充  
実を図るため、4月よりサービスの内  
容を拡充しました。

「子どもを育てるためのお金心配、  
子どもを作りたいが、どのような制  
度を活用したらよいか分からない」な  
ど、子育てに関する悩みは尽きない  
と思います。今後も町では、子育て中  
の方やこれから子育てを考えている方  
への支援の充実を図ってまいりますの  
で、ご活用ください。



## 子育て応援券交付事業【拡充】

○対象品目に「ベビーフード」「タクシー利用」を追加  
○交付枚数を48枚から60枚に増額

町では、「紙おむつ」、「粉ミルク」等の育児用品  
と交換できる券として、2歳までのお子さんに子育  
て応援券を配布しています。

対象品目：「紙おむつ」、「粉ミルク」、「おしりふき」、  
「ベビーフード」、「タクシー利用料金」

※すでに配布済みの方も4月以降、上記の商品に  
使用できます。

交付枚数：60枚（1か月5枚×12か月分）

令和3年度交付対象者：

- ①令和3年度に生まれたお子さん
- ②令和3年度に1歳になるお子さん



配布時期：①新生児訪問

②10か月児健診



詳しくは、町ホームページまたは、子育て情報誌でご確認いただけます。

◆ 町ホームページ URL

<https://www.hokkaido-esashi.jp/modules/lifeevent/content0002.html>

◆ 子育て情報誌 QRコード



ご相談・お問い合わせ先  
健康推進課 健康推進係  
（0152-6718）

# 観光情報

## 江差の夕陽 フォトコンテスト

日本の夕陽百選にも選出されたことのある江差町の夕陽をテーマとしたフォトコンテストを開催します。

### 応募期間

令和3年4月29日（木）から  
令和3年12月31日（金）まで

### 応募方法

①応募期間内に江差町で夕陽を撮影

②江差観光コンベンション協会公式インスタグラムアカウントをフォロー

③インスタグラムで「#江差町」「#江差の夕陽」をつけて写真を投稿

### 結果発表

令和4年1月下旬頃予定  
賞金

審査により入賞作品（25点）を選出します。最優秀賞に輝いた方には賞金10万円を贈呈します。  
※詳しくは公式インスタグラムをご確認ください。



▲開陽丸と夕陽



▲公式アカウントはこちら

## 大型ニシンのぼり遊泳

全長25mもある大型ニシンのぼりが江差の空を遊泳します。このニシンのぼりには町民の願いが込められた手形が押されています。

【日時】  
①令和3年5月14日（金）00:00  
②令和3年5月18日（火）00:00  
③令和3年5月24日（月）00:00  
【場所】江差港南埠頭



▲一昨年の遊泳の様子

## イベント中止情報

新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から今年度予定しておりました2イベントの中止が決定いたしました。

①春の江差いにしえ夢開道

②江差追分全国大会

※左写真は過去開催の様子



▲春のいにしえ夢街道



▲江差追分全国大会

問 江差町役場 追分観光課

（☎5216716）

## 春は桜の季節♪ おすすめ桜スポットはこちら

道南で桜と言えば、五稜郭や松前城の名前がまず挙がりますが、江差町内にも見事な桜が咲く場所があります。近場を散歩しながら、花見を楽しんでみてはいかがでしょうか。

### ★おすすめ桜スポットの一例

- 法華寺
- 関川商店
- 巖島神社
- 町会所会館

松前町では、桜の開花が平年より14日早まりました。最速記録です。



▲法華寺



▲関川商店



▲巖島神社(かもめ島)



▲町会所会館

※桜の開花状況は、天候等により変動します。ご了承願います。

問 江差町観光情報総合案内所

（☎5210117）

## アンテナショップぷらっと江差 春の旬な商品が続々入荷!

春の訪れを告げる商品として人気の山菜が入荷しました。たけのこ、山ふき、葉わさび、行者にんにく等です。江差産アスパラもあります。



▲山菜各種



▲アスパラ

海産物では、江差産の海藻「ダルス」を新たに品揃えしました。海外ではスーパーモデル御用達の食品で、美容や健康に役立つ効果があるとされています。

その他、食卓には欠かせない「あかもく」も取り揃えました。



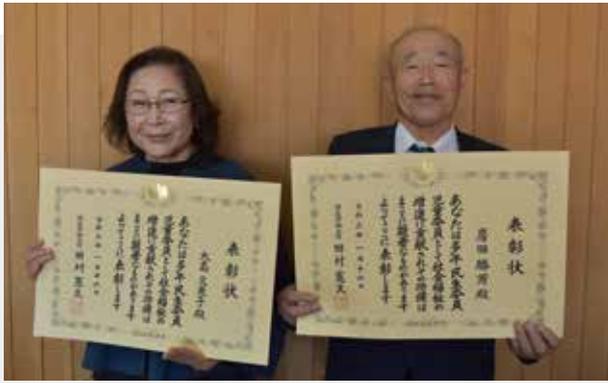
▲ダルス

GW前には、新商品がさらに入荷する予定となります。

※仕入れ状況により、売り切れとなることがあります。ご了承願います。

問 ぷらっと江差

（☎5211377）



ご授賞おめでとうございます

令和2年度民生委員児童委員  
厚生労働大臣特別表彰

(退任：民生委員児童委員)

故 林 静子さん(在職年数 30年)  
大島 久美子さん(在職年数 27年)  
房田 勝芳さん (在職年数 20年)

民生委員及び児童委員として、永きにわたり地域に密着した活動に尽力され、社会福祉の増進に貢献された、故 林さん、大島さん、房田さんの3名に対し、厚生労働大臣特別表彰が授与されました。ご受賞おめでとうございます。(写真 左 大島さん・右 房田さん)

町長の主な動静

〔3月16日～4月15日まで〕

3月

16日 課長会議／明治安田生命寄附贈呈式／障害者自立支援協議会／障がい福祉計画答申

17日 追分会ロゴマーク審査／まちづくりカフェ成果報告会

18日 コロナワクチン医療機関巡回健康推進課入札

19日 パラリンピック事後交流受入に係るアメリカ女子シッティンクバレー調印式／南部松山衛生処理組合議会／江差町・上ノ国町学校給食組合議会／檜山広域行政組合議会・課長会議

24日 江差町・上ノ国町学校給食組合入札／総合教育会議

25日 建設水道課入札／開陽丸理事會／開陽丸評議員會／地域医療連携推進法人理事會・社員総會

26日 退職職員辞令交付式／学校教育課見直し

31日 新規採用職員ほか辞令交付式

1日 田畑建設寄附受領式／教職員辞令交付式

2日 総務課入札／交通安全祈願式／春の交通安全一斉街頭啓発

6日 民生委員委嘱状交付式／課長會議

7日 介護認定審査會

8日 コロナワクチン医療機関巡回

9日 江差追分パークゴルフ場オープン大会／追分会理事會

10日 健康推進課入札／建設水道課入札

12日 観光まちづくり協議會

14日 北清えさし寄附受領式／定例町村會

15日 町村會

4月

■入札結果のお知らせ (4月15日まで)

入札日	工事名(委託業務名)	予定価格(税込)	落札業者	契約金額(税込)	落札率(%)
3.26	令和3年度江差町役場庁舎清掃委託業務	3,200,000円	(株)太陽クリーニングドライセンター	3,200,000円	100%
3.26	令和3・4・5年度江差・上ノ国下水道管理センター維持管理委託業務	74,140,000円	三菱化工機アドバンス(株)	72,600,000円	97.9%
3.26	令和3・4・5年度五勝手中継ポンプ場他維持管理委託業務	10,945,000円	三菱化工機アドバンス(株)	10,692,000円	97.7%
3.30	令和2年度港湾センター倉庫軒先撤去・補修工事	2,907,300円	(株)前田組	2,695,000円	92.7%
3.31	江差北小・中学校スクールバス(日明方面)運行委託業務	19,918,690円	函館バス(株)	19,782,435円	99.3%
3.31	江差北小・中学校スクールバス(朝日方面)運行委託業務	8,246,700円	函館バス(株)	8,238,384円	99.9%
4.6	資源(空き缶・ペットボトル)回収運搬委託業務	2,178,000円	江差町高齢者事業団	2,046,000円	93.9%
4.6	害虫等駆除及び小動物死骸処理等委託業務	1,940,400円	(株)ベンリー1	1,925,000円	99.2%
4.12	新型コロナウイルスワクチン接種体制確保事業(ワクチン用機器雷害対策)	2,173,600円	(株)三光電気商会	1,923,600円	88.5%
4.12	令和3年度水道水質検査委託業務	2,453,000円	(株)環境科学研究所	2,264,900円	92.3%
4.12	令和3年度漏水調査(4ブロック)委託業務	2,992,000円	フジ地中情報(株)	2,860,000円	95.6%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。

友好都市 珠洲市

高齢者向け新型コロナワクチン接種  
珠洲市総合病院で始まる

4月13日、新型コロナウイルスの高齢者向けワクチン接種が、珠洲市総合病院で始まり、70人が接種を受けました。

一般市民向けのワクチン接種は、珠洲市が石川県内で初となり、重症化リスクの高い75歳以上の市民約4,000人のみなさんを優先して接種を進めています。

また、前日12日からは、医療従事者向けの接種が行われたほか、15日からは市内の5民間医療機関の協力をいただき、順次接種を進めています。



# 5月 掲示板

## 募集

### 町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

①高齢者向け住宅

(シルバーハウジング)

○円山第4団地

1階・2DK・1戸

募集期間

5月6日(木)～17日(木)

入居可能日 6月上旬

収入額や世帯状況等条件があります。

一般世帯向け住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

シルバーハウジングは別途入居要件があります。

※詳しくはお問い合わせください。

問 財政課住宅管財係

(☎5216715)

### 道営住宅入居者を募集

1. 随時募集申込対象住宅

①シルバーハウジング住宅

(高齢者等自立生活支援付き)

○円山通り団地

A棟 2LDK・1階1戸

②一般世帯向け住宅

(2人以上の世帯向け)

○円山通り団地

B棟 3LDK・3階1戸

③単身者向け住宅

○檜山団地

RC棟 EV有・2LDK・1階1戸

○円山通り団地

A棟 2LDK・2階1戸

④子育て世帯向け住宅

(小学生就学前児童有世帯向け)

○円山通り団地

C棟 EV有・2LDK・1階1戸

※申込順に入居者を決定していますので、申込時点で募集を終了している場合があります。

2. 応募条件

収入額や世帯状況、現在の居住状況などの条件があるので留意してください。

なお、現在公営住宅に入居している方は、原則申込できません。

問 辻久建設・オオフル建築設計事務所  
コンソーシアム(道営住宅指定管理者)

(☎5213548)

### 認知症カフェ参加者募集

日時 5月21日(金)

午後1時30分～2時30分

場所 江差BASEプラス1

(松山ハイヤービル1階)

テーマ コグニサイズ・コグニライフ

で認知症予防

定員 10名

申込 5月19日(水)締切

問 高齢あんしん課地域包括支援係

(☎5216726)

### 講習会受講者の募集

◎不整地運搬車運転技能講習

日時 6月14日(月)～15日(火)

午前9時～

学科会場 檜山建設会館

(江差町字円山299-15)

実技会場 (株)林組作業ヤード

(爾志郡乙部町字滝瀬)

受講料 34,570円

申込期間 5月17日(月)～28日(金)

◎車両系建設機械運転業務従事者安全衛生教育(再教育)【学科のみ】

日時 6月22日(火)午前9時～

学科会場 檜山建設会館

(江差町字円山299-15)

受講料 9,270円

申込期間 6月1日(火)～11日(金)

問 防災防江差分会 事務局

(☎5211813)

### 水堀町民プール管理人募集

募集人員 1名

応募資格 令和3年4月1日現在で満18歳以上であること。

雇用期間 7月1日～9月1日(準備等で変更あり)

雇用形態 1日3人体制の交代制

応募方法 履歴書を社会教育課に提出してください。

応募期限 5月21日(金)

問 社会教育課社会教育係

(☎5211047)

## お知らせ

### 福祉のお仕事出張相談in江差町

福祉の職場に関する疑問や質問にお答えする出張相談を開催します。

日時 6月15日(火)

午前10時～正午

場所 ハローワーク江差福祉のお仕事出張相談コーナー

相談料 無料

取扱期間 社会福祉法人 函館市社会福祉協議会

問 ハローワークえさし相談窓口

(当日申込可 ☎5210178)

自動車税種別割の納期限は  
5月31日(月)です。  
忘れずに納めましょう！

自動車税種別割は、金融機関やコンビニエンスストアで納税できるほか、インターネット上の「Yahoo! 金支払い」サイトからクレジットカードによる納付手続きができます。

納税通知書は5月6日(木)に発送予定ですので、お手元に届かない場合は札幌道税事務所自動車税部(011-746-1190)にご連絡ください。

問 檜山振興局税務課納税係

(☎5216473)

## お誕生おめでとうございます

(3月1日～3月31日)

(住所)	(両親)	(子の名)	(性別)
陣屋町	萩野 匠哉 実花代	心遙	女
小黒部町	國仙 雄汰 美優	昊叶	女
柏町	鷺田 慎吾 柚乃	悠人	男
橋本町	種市 竜太 安那	葉音	男

## ご結婚おめでとうございます

(3月1日～3月31日)

(住所)	(新郎)	(新婦)	(住所)
柳崎町	野崎 丞仁	相澤 柚希	越前町
乙部町	土田 駿汰	横田 瑞季	水堀町
陣屋町	新井 翔	門間のぞみ	陣屋町
柳崎町	伊藤 翔斗	黒川 友恵	柳崎町
豊川町	柴田 寛和	深見 花菜	豊川町
陣屋町	荒木 航大	山根 里奈	尾山町

## おくやみ申しあげます

(3月1日～3月31日)

(住所)	(氏名)	(年齢)	(死亡日)
柳崎町	青木 レイ	84歳	3月1日
愛宕町	泊谷 房子	95歳	3月1日
伏木戸町	津村 ミエ	98歳	3月12日
豊川町	中川 リキ	88歳	3月13日
柏町	佐藤 明	83歳	3月16日
南浜町	田畑 クニエ	92歳	3月19日
中歌町	伊勢谷 進	92歳	3月24日
上野町	石川 やよ	93歳	3月25日

## 年金相談

日時 5月25日(火)

午前10時～午後3時

申込期日 5月19日(水)

事前申込が必要です。

※相談申込はお早めに！

場所 役場住民相談室

健康推進課国保医療係

(☎5216725)

## 日本年金機構からのお知らせ

日本にお住いの20歳以上の方は国民年金に加入し保険料を納付する必要があります。

国民年金制度の内容やメリット、保険料の納付方法や免除の手続きなどを分かりやすく動画でご案内しています。次の二次元コード(QRコード)よりご覧いただけます。



## 運転免許の更新講習

日時 5月13日(木)

優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

5月27日(木)

優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分～

場所 文化会館小ホール

## 人口と世帯

令和3年3月末現在

総人口	7,185(-101)
男	3,466(-54)
女	3,719(-47)
世帯数	4,152(-47)
	( ) 内前月比

## 5月の納税 固定資産税 第1期

口座振替はあなたの代役。希望される方は税務課まで

## 道路の異状を発見したら

道路緊急ダイヤル ☎ #9910  
全国共通 24時間受付無料



## 令和2年度 ふるさと応援寄付金の状況

(3月末現在)

寄付件数： 4,783件

寄付金額： 55,201,000円

小さな町の大きな挑戦

～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～

ふるさと江差を応援して下さい!!

※申し込み等詳しくは、下記サイトまで!

さとふるHP [<https://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>]

三越伊勢丹HP [<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>]



2021年 MAY

# 5月のカレンダー

令和3年4月26日時点

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
4/25	4/26	4/27	4/28	4/29	4/30	1
2	3 憲法記念日	4 みどりの日	5 こどもの日	6 キッズランド 10時～	7	8
9	10 育児サポート サークル「キティ」 10時～	11	12 親子あそび広場 9時30分～	13 キッズランド 10時～	14 乳児相談 9時30分～ 乳児・1歳6ヶ月健診 12時45分～	15 新型コロナ ワクチン集団接種 13時～
16	17 育児サポート サークル「キティ」 10時～	18	19 新型コロナワクチン集団接種 13時～ 親子あそび広場 9時30分～ まちづくりカフェ 18時30分～	20 ケアカフェ 18時30分～ キッズランド 10時～	21 認知症カフェ 13時30分～	22
23	24 育児サポート サークル「キティ」 10時～	25 年金出張相談 10時～	26 新型コロナワクチン集団接種 13時～ 親子あそび広場 9時30分～	27 キッズランド 10時～	28 あそびの広場 9時30分～	29 新型コロナ ワクチン集団接種 13時～
30	31 育児サポート サークル「キティ」 10時～					

## 会場略称

- ① 江差町役場
- ② 江差小学校
- ③ 江差北中学校
- ④ かもめ島
- ⑤ 田沢憩いの家
- ⑥ 榎川担い手センター
- ⑦ かもめ保育園
- ⑧ 文化会館
- ⑨ 南が丘小学校
- ⑩ 江差高校
- ⑪ 江差 BASE プラス 1
- ⑫ 朝日児童館
- ⑬ 柏町母と子の家
- ⑭ 水堀保育園
- ⑮ 保健センター
- ⑯ 江差北小学校
- ⑰ まなびっく
- ⑱ 生きがい交流センター
- ⑲ 柳崎児童館
- ⑳ 五勝手漁港
- ㉑ 日明保育園
- ㉒ 高等看護学院体育館
- ㉓ 江差中学校
- ㉔ 江差町会会館
- ㉕ 水堀コミュニティセンター
- ㉖ 老人福祉センター
- ㉗ 南が丘ふれあいセンター
- ㉘ 子育て支援センター

## 平日の夜間当番医(午後5時～9時)

曜日	当番医	電話番号
月	勤医協江差診療所	52-1366
火	佐々木病院	52-1070
水	※1 下記参照	
木	上ノ国診療所	55-2017
金	道立江差病院	52-0036

- ※1
- 5日 道立江差病院
  - 12日 佐々木病院
  - 19日 勤医協江差診療所
  - 26日 上ノ国診療所

## 土曜、日曜、及び休日の当番医

日(曜日)	病院名	時間	電話番号
5/1(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
2(日)	佐々木病院	9時～21時	52-1070
3(月)	乙部町国保病院	9時～17時	62-2331
	上ノ国診療所	17時～21時	55-2017
4(火)	厚沢部町国保病院	9時～17時	64-3036
	佐々木病院	17時～21時	52-1070
5(水)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
8(土)	佐々木病院	正午～21時	52-1070
9(日)	上ノ国診療所	9時～21時	55-2017
15(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
16(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
22(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
23(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
29(土)	佐々木病院	正午～21時	52-1070
30(日)	勤医協江差診療所	9時～21時	52-1366

# 法テラス江差通信

## 借金について

(第136号)

空が低い。星が近い。錯覚かもしれませんが、私が檜山地方に来て感じたことです。こちらに来て、初めて経験することや多くの気づきがありました。若葉が芽吹く季節。これから檜山地方がどんな表情を見せてくれるか、楽しみにしています。

今日は、借金についてお話したいと思います。

借金を抱えている多くの方は、何とか収入の中から返済しようと努力されています。しかし、収入や生活環境の変化により、返済が困難になり、別業者から借金をして返済する。結果として借金が増えていく。そして、身動きができない状態になった段階で、やっと法テラスの扉をノックされる方もおられ、早い段階でご相談を受けていれば別の解決方法をご提示できたと思ふこともあります。

借金を整理する方法を、債務整理といいます。債務整理は法律で認められた債務の整理（減額、免除）の方法であり、大きく分けて、任意整理、民事再生、自己破産があります。

任意整理は、債権者と直接交渉して、返済プランを見直すもの。裁判所を利用せず、比較的費用も少なく、利用しやすい。民事再生は、裁判所を利用して債務を減額する手続き、自己破産は、最終的には、裁判所に免責を許可してもらうことを目指す手続きです。どれを利用するかは、借金の状況により違ってきます。

破産は最終手段ですが、破産することを悪いことだと思つて、拒まれる方もいます。ただ、破産法第1条は「この法律は、債権者について経済生活の再生の機会の確保を図ることを目的とする」と定めています。破産は、経済的な立ち直りをするための手続きでもありますので、破産について、漠然とした不安を抱えている方は一度ご相談にいらしてください。

借金に限らず、お困りごとがございましたら当事務所へお気軽にご相談ください。

ご相談のご予約は050-033833-5563までお願いいたします。

(法テラス江差 弁護士 南 七重)

# 道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院 (字伏木戸町 484 番地 ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>)

## 外来診療体制 5月の診療予定です

整形外科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
総合診療内科	午前 月から金曜日 (午前11時までの受付) (なお、月曜日は午前10時から診察) 午後 金曜日
消化器内科	午前 水曜日 (午前11時までの受付) 再診のみ、完全予約制 午後 月と木曜日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
神経内科	午前 14日(金)・28日(金)
総合診療(外科)	午前 火から木曜日
外科	午前 14日(金)・28日(金) (午前11時までの受付)
小児科	午前 月から金曜日 午後 火と木曜日 (午後3時～午後4時の受付)
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 木曜日
精神科	午前 月から金曜日 (初診は完全予約制)
産婦人科	午前 10日(月)・11日(火)・24日(月)・25日(火) 午後 10日(月)・24日(月)
耳鼻咽喉科	午前 13日(木)・18日(火)・19日(水)・27日(木) (午前11時までの受付) 午後 12日(水)・26日(水)
眼科	午前 13日(木)・27日(木) (予約以外の初診受付11時まで) 午後 12日(水)・19日(水)・26日(水) コンタクトレンズを希望する患者様へ 当院で以前調整した患者様のみ対応いたします。
皮膚科	午前 火曜日

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。事前に病院にご確認の上、受診してください。

### ※診療受付時間

午前・・・8時00分～11時30分  
(初診の方は、9時00分～)  
午後・・・1時00分～2時30分  
予約受付時間 (定期患者のみ)  
午後・・・1時00分～4時00分

## ～ワンポイント講座 リハビリ編～ 「最近なかなか立ち上がりにくくなったなあ。」

なんて感じることはないですか？「筋力が弱っている」というのが理由に挙げられると思いますが、なかなか簡単にはアップしてくれませんが、そこでちょっとしたコツでひょいと立ち上がりが楽になるのでご紹介したいと思います。

### 小さな力で楽に動こう!!

人は普段動くときに必死に力を入れて動いているでしょうか？くたくたに疲れた時でも起きたり立ったりできるのは、筋力の問題だけではなく、「体の使い方」にポイントがあるのです。それはズバリ!!「重心移動」。

椅子に座っている人に、足を動かさずに立つよう指示します。そこで額に人差し指を当てて頭が前に動くのを押さえてください。どんな力持ちでも途端に立てなくなってしまいます。これは、人が立ち上がる際に「力」ではなく前方に「重心移動」をして立ち上がっているという証拠です。



逆に、立ち上がる時、今よりもう少しだけお辞儀を深くしてみてください。お尻がフッと上がりやすくなると思いますよ。その際、両手をお尻の横に置いてみてください。



両手を前ではなく「体の横」に置くだけで、立ち上がりが楽になってくれるでしょう。ちょっと試してみてください。

理学療法士 山崎史貴

### ☆☆☆ 産婦人科外来のお知らせ ☆☆☆

産婦人科外来につきましては、毎週月曜日・火曜日に診療を行っていましたが、令和3年1月より毎月第1週と第3週の月曜日・火曜日の診療に変更になりますので何卒ご了承ください。 病院長

# まちの出来事

## 3/19 姥神祭りを後世に繋ぐため 南小6年生が山車を製作



新型コロナによって、昨年の姥神祭りが中止となったことを受け、南が丘小6年生（現在中学1年生）が江差の伝統や歴史を後世に残すべく独自で山車を制作。校舎内を南小大渡御祭として児童たちにより曳き廻しもされました。現在は校舎内に展示され迫力満点の作品です。

## 4/2 株式会社田畑建設 かもめ島周辺活性化等に寄附



同社創業100周年を記念し、かもめ島周辺の活性化のためにと金100万円のご寄附並びに新型コロナウイルス感染症対策にオゾン脱臭機1台のご寄贈がありました。今後、オゾン脱臭機はワクチン集団接種会場等に活用されます。

## 4/6 1年間の交通安全を 願って



今年一年の交通安全を祈願し、姥神大神宮において交通安全祈願式が執り行われ、町内の交通関係機関・団体の代表者が参加されました。

## 4/6 春の全国交通安全 一斉街頭啓発を実施



「春の全国交通安全運動に伴う一斉街頭啓発」が役場前で行われ、町内の交通関係機関・団体が参加。交通安全旗を掲げる「旗の波作戦」が実施されました。

## 4/6 新たな生活がスタート 町内小中学校で入学式



新たな生活に向け一步階段を上った立派な姿に保護者たちも見守る中、小中学校合わせ77名の新入生が入学。終始、緊張した面持ちの中、名前を読み上げられると元気な返事。これからの学校生活に期待を膨らませていました。

## 4/14 北清えさし株式会社 町内清掃活動等に寄附



同社代表取締役湯藤学様より、クリーンアップ作戦等町内清掃活動及び環境保全活動のためにと金10万円のご寄附がありました。今後は、クリーンアップ作戦、町内の不法投棄対策や海岸線清掃活動等に活用されます。（写真右は代理の藪昭二さん）